

[法] 克里斯托弗·卡泽诺夫 著

张思颖 译

花样姐妹

水上乐园



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS

浙江大学出版社

花样姐妹

水上乐园

[法] 克里斯托弗·卡泽诺夫 著

张思颖 译



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

水上乐园 / (法)卡泽诺夫著; 张思颖译. —杭州:
浙江大学出版社, 2016. 2

(花样姐妹)

ISBN 978-7-308-15465-9

I. ①水… II. ①卡…②张… III. ①儿童文学—
中篇小说—法国—现代 IV. ①I565.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第311582号

© Bamboo Edition 2011 All rights reserved.
Current Chinese Translation rights arranged through
Divas International, Paris
迪法国际版权代理 (www.divas-books.com).

花样姐妹 水上乐园

[法] 克里斯托弗·卡泽诺夫 著
张思颖 译

责任编辑	包灵灵
责任校对	仲亚萍
封面设计	杭州林智广告有限公司
出版发行	浙江大学出版社 (杭州市天目山路148号 邮政编码 310007) (网址: http://www.zjupress.com)
排 版	杭州林智广告有限公司
印 刷	浙江印刷集团有限公司
开 本	710mm×1000mm 1/32
印 张	2.875
字 数	50千
版 次	2016年2月第1版 2016年2月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-308-15465-9
定 价	25.00元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行中心联系方式: 0571-88925591; <http://zjdxcsb.tmall.com>

目录

水上乐园

1. 蔚蓝，未来！

1

2. 好多的“水上花（滑）台（梯）”！

8

3. 好陡的滑道！

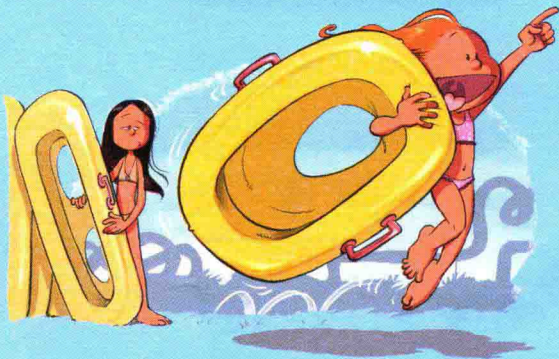
15

4. 贝尔娅

22

5. “哈笑”滑梯

29



6. 你追我赶!

35

7. 真的“中头奖”了

43

福利来啦! 附赠小故事

手套的怒吼

1. 手套的怒吼

51

2. 兔兔检察官

58

3. 调查进行中

64

4. 奥黛丽来了!

71

5. 没完没了

77

1. 蔚蓝，未来！



马琳娜还从没见过这么多晒日光浴的椅子呢！

她前一天晚上才知道，原来这一片白花花的玩意儿叫沙滩椅，从泳池到餐厅最前排的露天椅之间的地方几乎全被它们占满了。

她绕过这些椅子，心里小声嘀咕：“虽然是塑料做的，但是它们看起来还是好漂亮呀！”

马琳娜好想带一把沙滩椅回家啊，毕竟“收集纪念品”是她最得意的事儿之一。

不管去哪儿度假，她一定要带点东西回家，就是为了证明她曾到此一游。

在马琳娜房间的架子上，摆着她最喜欢的漫画书和她最好的伙伴们的照片，还有一个旧旧的小塑料盒，里面珍藏着她婴儿时期的一小撮头发，除了这些，就是一排排最好看的度假



纪念品啦！

在马琳娜乱糟糟的房间里，还有一块她收集的小石头，是在通往一座城堡的小路上捡



的。那是学校组织参观的一座“我忘了主人是谁”的城堡，不过城堡的主人肯定是个国王或者诸如此类的大人物。

房间里还端端正正地摆着一张糖果纸，最近爸爸妈妈带她去了一个小农业展，是她从那儿带回来的。卖三明治和蛋黄酱火腿的阿姨有满满的一罐糖果，就是她给了马琳娜一颗甘草糖。

本来她没打算只收藏这张糖纸，但有一天

下午她做错了事，妈妈就把里面的糖拿走不准她吃了！

直到现在，马琳娜还没在水上乐园找到她可以带回家的纪念品。

不过她一点儿也不急，因为她要和爸爸妈妈还有姐姐在这儿待上整整两天呢。



一直以来她都期待来水上乐园，甚至在准备寄给自己的明信片上都已经写上了“水上乐园”四个大字。

她的好几个小伙伴已经来过这里了，而且离开的时候都欢天喜地。

马琳娜知道为什么。

那游泳池和自己的家一般大，水



的颜色她也从来没见过，除了在妈妈用某个东西打扫卫生的时候。

温蒂说那不是一般的蓝色，那叫蔚蓝。

“蔚蓝，未来！”马琳娜立刻接话，欢呼起来。

她对自己的笑话向来很得意。



在一排高高的棕榈树后面，有一扇小门通向游乐区，那里有蹦床，羽毛球拍，甚至还有跳跳球。

“这里真是天堂啊！”马琳娜兴奋起来，“不过……先玩哪个好呢？”

游泳？蹦床？还是爬树？

“马琳娜！！！”一个再熟悉不过的声音在喊她。

唉，她现在知道，这一天要从姐姐的大喊大叫开始了。

“你在这儿干吗呢？我和爸爸妈妈一直在等

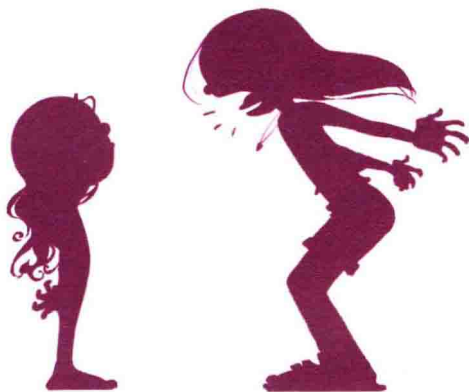
你。”温蒂朝小门大步走来。

“为什么要等我？我们已经要走了吗？”马琳娜有点儿着急了。

“你到底走不走？”温蒂直接问道，“我们要去水上乐园啊，笨蛋！！！”

“我们不是已经到了吗？”马琳娜指着那片“蔚蓝”的游泳池，惊讶地说道。

“你，你真是个蠢蛋！”温蒂回答说，“天哪，我们怎么会是亲姐妹呢……这里是酒店！水上乐园还有五分钟才能到！！！”



2. 好多的“水上花(滑)台(梯)”!



马琳娜有过特别吃惊的经历。

比如说，在她生日的时候，姐姐温蒂专门为她画了一幅画。

画上有一条飞龙，在它巨大的爪子中间有一个同样很大的礼盒。她一开始还以为这是爸爸画的呢，因为爸爸经常画龙。但她猜错了，这是温蒂画的！

画五颜六色的，实在太好看了，马琳娜就带到学校向小伙伴们炫耀。虽然扬扬得意，但她怕有人不小心把画弄坏，所以很快就带回家了。

还有一次，在电视机前，她沉浸在《初中区谜团》里，女主角乔安娜一口气喝了一整瓶汽水，却连个嗝都没打。她还从来没见过谁这样呢！那天的大部分时间里，她的眼睛都瞪得圆圆的。简直不敢相信！

不过从此以后，在那些最让她惊讶的事情



里，又多了一个“水上乐园”啦。爸爸妈妈、温蒂和她自己都飞快地奔去那里。

“简直太大了！”马琳娜不停地感叹，那些一圈圈弯曲着的蓝色“管子”离地面有十几米高，她像是被它们迷住了。

“这些蔚蓝色的玩意儿是什么？”她问道。

“水上滑梯。不过我觉得这有点忒高了吧，要是滑……”



温蒂还没说完，马琳娜就像弹簧一样冲出去了。

她冲着每个愿意理她的人兴奋地大叫，说她要爬到“水上花台”最最高的地方去！！！！

就在这时，她的目光落在了那儿，那简直就像冒险片里的背景！

像电影里那样，激流旁是白色的岩石和“烧烤仙人掌”。





马琳娜之所以这么称呼这些西部片里出现的仙人掌，就是因为它们都是由直直的三个枝杈组成的，就像爸爸用来翻烤香肠的叉子。

人们坐着巨大的充气筏顺流而下，最终停在一大片水中间，如果刚才太激动的话，在那儿倒可以好好平静一下。

然后，小船顺着缓缓的水流，穿过一片水帘。这些水来自一个巨大的瀑布，成吨的水流“哗啦啦”翻滚而下。

在瀑布后面，有一个山洞。